

[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			Հարկային հաշիվ (ծառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)			[2] Մերիա		[3] Համար	
10	Հունիս	2023 թ.				Ա		6869571804	
[4] Մատակարարման ամսաթիվ						Ճշգրտվող հաշվի			
10	Հունիս	2023 թ.				Մերիա		Համար	
						Ճշգրտվող հաշվի դուրս գրման ամսաթիվ			
Պայմանագիր			[5] Գնման ամսաթիվ		[6] Համար				
			24 Հունվար, 2022 թ.		Վճարովի ծառայությունների մատուցման պայմանագիր				
[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պայմաններ)									
ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունի									
[7.1] ՀԴՄ կտրոնի համար									

Ծառայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի												
[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)					0	1	0	0	6	8	1	3
[9] Անվանումը					«ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն (ՍՊԸ)							
[10] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը					0	1	0	0	6	8	1	3 / 1
[11] Բանկային տվյալները					Հայկեկոնոմբանկ ԲԲԸ N 163288639103							
[12] Գտնվելու վայրը (հասցեն)					ԵՐԵՎԱՆ ՔԱՆԱՔԵՆ-ՉԵՅԹՈՒՆ ՔԱՆԱՔԵՆ-ՉԵՅԹՈՒՆ ԹԱՂԱՄԱՍ Դ.ԱՆՀԱՂԹԻ Փ. 19/1 70							
[13] Լրացուցիչ տվյալներ					ԵՐԵՎԱՆ ՔԱՆԱՔԵՆ-ՉԵՅԹՈՒՆ ՔԱՆԱՔԵՆ-ՉԵՅԹՈՒՆ ԹԱՂԱՄԱՍ Դ.ԱՆՀԱՂԹԻ Փ. 19/1 70							

Ծառայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի												
[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիան և համարը)					0	2	5	1	1	7	6	1
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը												
[16] Անվանումը					ՀՀ Ոստիկանության Երևան Քաղաքի Վարչություն Պետական կառավարչական հիմնարկ							
[17] Բանկային տվյալները					ՀՀ ՖՆ Աշխատակազմի գործառնական վարչություն N 900011039477							
[18] Գտնվելու վայրը (հասցեն)					ԵՐԵՎԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԹԱՂԱՄԱՍ Խանջյան 51							
[19] Լրացուցիչ տվյալներ					<i>Երեբունի բաժին</i>							
[20] Ում միջոցով					Անուն, ազգանուն		Համար					
					Լիազորագիր		Ամսաթիվ					

[21] Ծառայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը									
№	Ծառայությունների (աշխատանքների) անվանումը (ըզվանդակությունը)	Չարժեքի միավորը	Ընդհանուր ծավալը (ժամանակահատվածը)	Միավորի գինը	Զեղչ(%)	Արժեքը	ԱԱՀ դրույթաբաժինը (%)	ԱԱՀ գումար	Ընդամենը
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ռ.Մուրադյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ուսներեն-հայերեն- ուսներեն	րոպե	210	75		15750	20	3150	18900
2	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր Թ.Մաթևոսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն հնդկերեն-հայերեն- հնդկերեն	րոպե	150	133.33333		20000	20	4000	24000
3	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Ա.Մկրտչյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն պարսկերեն- հայերեն- պարսկերեն	րոպե	120	100		12000	20	2400	14400
4	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Ա.Կարապետյանի որոշմամբ	րոպե	200	166.66667		33333.33	20	6666.67	40000

111

10.04.22

12.04.22

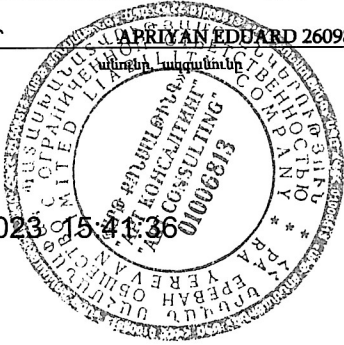
13.04.22

15.04.22

5	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Ա.Կարապետյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն- հայերեն- ռուսերեն	րոպե	100	75		7500	20	1500	9000	15.04.22
6	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ՀՈՒ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Ա. Թոթյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն անգլերեն- հայերեն- անգլերեն	րոպե	170	96.66667		16433.33	20	3286.67	19720	20.04.22
7	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր Ա.Գրիգորյանի որոշմամբ գրավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն	էջ	7	2000		14000	20	2800	16800	22.04.22
8	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ՔՀԲ ավագ օ/կ, ոստիկանության կապիտան Մ.Շոհազարյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն անգլերեն- հայերեն- անգլերեն	րոպե	290	96.66667		28033.33	20	5606.67	33640	28.04.22
9	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ԱԳ և ԸԲԿԲ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ա.Պետրոսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն- հայերեն- ռուսերեն	րոպե	190	75		14250	20	2850	17100	01.05.22
10	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ռ.Մուրադյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	րոպե	195	75		14625	20	2925	17550	01.05.22
11	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ՀՈՒ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ն.Ավետիսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն պարսկերեն-հայերեն- պարսկերեն	րոպե	40	100		4000	20	800	4800	04.05.22
12	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր Թ.Մաթևոսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն անգլերեն-հայերեն-անգլերեն	րոպե	60	96.66667		5800	20	1160	6960	09.05.22
13	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ՀՈՒ ավագ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Պ.Պետրոսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն-ռուսերեն	րոպե	150	75		11250	20	2250	13500	09.05.22
14	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ՀՈՒ ավագ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Հ.Պետրոսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն-ռուսերեն	րոպե	105	75		7875	20	1575	9450	13.05.22
15	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ՀՈՒ ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր Ա.Պողոսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն-ռուսերեն	րոպե	45	75		3375	20	675	4050	30.05.22
16	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ՀՈՒ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Կ.Մակարյանի որոշմամբ գրավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն	էջ	1	2000		2000	20	400	2400	30.05.22
17	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Ա.Կարապետյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն-ռուսերեն	րոպե	70	75		5250	20	1050	6300	31.05.22
18	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ՀՈՒ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Կ.Մակարյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն -հայերեն- ռուսերեն	րոպե	150	75		11250	20	2250	13500	31.05.22
19	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Ա.Կարապետյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն -հայերեն-ռուսերեն	րոպե	180	75		13500	20	2700	16200	01.06.22
20	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ԱԳ և ԸԲԿԲ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Գ.Մաթևոսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն պարսկերեն-հայերեն-պարսկերեն	րոպե	215	100		21500	20	4300	25800	01.06.22
21	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ռ.Ավդալյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն հնդկերեն- հայերեն-հնդկերեն	րոպե	65	133.33333		8666.67	20	1733.33	10400	01.06.22
22	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ռ.Ավդալյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն պարսկերեն-հայերեն-պարսկերեն	րոպե	180	100		18000	20	3600	21600	02.06.22
23	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ԱԳ և ԸԲԿԲ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ա.Պետրոսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմ ռուսերեն-հայերեն-ռուսերեն	րոպե	45	75		3375	20	675	4050	03.06.22
24	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ռ.Ավդալյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն հնդկերեն- հայերեն-հնդկերեն	րոպե	105	133.33333		14000	20	2800	16800	09.06.22
25	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ռ.Ավդալյանի որոշմամբ բանավոր	րոպե	35	75		2625	20	525	3150	04.06.22

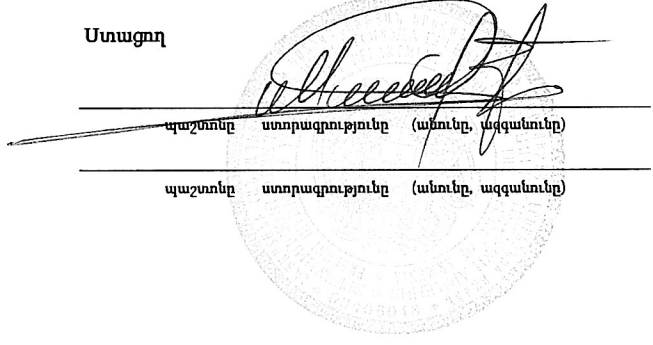
Հնդամներ	308391.66	X	61678.34	370070
----------	-----------	---	----------	--------

Դուրս գրող՝ APRILIAN EDEARD 2609850328



10/06/2023 15:41:36

Ստացող



վաշտոնը ստորագրությունը (անունը, ազգանունը)

վաշտոնը ստորագրությունը (անունը, ազգանունը)

Հավելված
 ՀՀ ֆինանսների նախարարի
 2017թ-ի հուլիսի 18-ի № 356-Ն հրամանի
 Հավելված
 ՀՀ ֆինանսների նախարարի
 2017թ-ի մայիսի 20-ի № 230-Ն հրամանի

Կատարող
«ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ
 Հասցե՝ ՀՀ, ք Երևան, Դ. Անհաղթ 19/1, բն. 70
 հ/հ 163288639103
 Հայկնոմսբանկ մ/ճ, «Տիգրան Մեծ»
 ՀՎՀՀ 01006813

Պատվիրատու
 ՀՀ ոստիկանության Երևան քաղաքի վարչություն
 գտնվելու վայրը՝ ՀՀ, ք.Երևան, Խանջյան 51
 Հ/Հ 900011039477
 ՀՀ ՖՆ Աշխատակազմի գործառնական վարչություն
 ՀՎՀՀ 02511761

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ N 049
ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԿԱՄ ԴՐԱ ՄԻ ՄԱՍԻ ԿԱՏԱՐՄԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔՆԵՐԻ
ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ

«10» «հունիսի» 2023թ.

Պայմանագրի անվանումը՝ Վճարովի ծառայությունների մատուցման պայմանագիր

Պայմանագրի կնքման ամսաթիվը՝ «24» «հունվարի» 2022թ.

Պայմանագրի համարը՝ Վճարովի ծառայությունների մատուցման պայմանագիր

Պատվիրատուն՝ ՀՀ ոստիկանությունը, այսուհետ՝ Պատվիրատու՝ ի դեմս ՀՀ ոստիկանության Երևան քաղաքի վարչության էրեբունու բաժնի պետ, ոստիկանության փոխգնդապետ՝ Ս.Մելքոնյանի և Կատարողն՝ ի դեմս «ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի տնօրեն Ա. Խաչատրյանի, հիմք ընդունելով Պայմանագրի կատարման վերաբերյալ՝ «10» «հունիսի» 2023թ. դուրս գրված № Ա6869571804 հարկային հաշիվը, կազմեցին սույն արձանագրությունը հետևյալի մասին.

Պայմանագրի շրջանակներում Պայմանագրի կողմը մատուցել է հետևյալ ծառայությունները՝

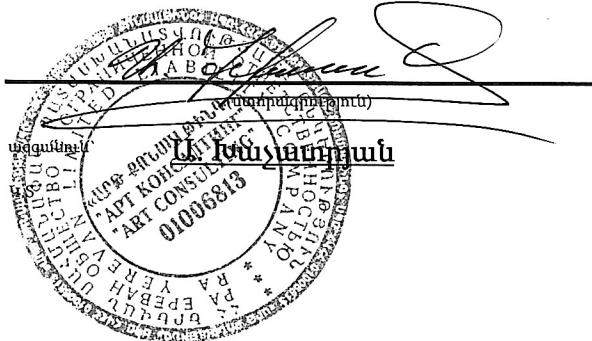
N	անվանումը	տեխնիկական բնութագրի համառոտ շարադրանքը	Մատուցված ծառայությունների					Վճարման ենթակա գումարը /հազար դրամ/	Վճարման ժամկետը /ըստ վճարման ժամանակացույցի
			քանակական ցուցանիշը		կատարման ժամկետը				
			ըստ պայմանագրով հաստատված գնման ժամանակացույցի	փաստացի	ըստ պայմանագրով հաստատված գնման ժամանակացույցի	փաստացի			
1.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ռ.Մուրադյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ուսերեն-հայերեն- ուսերեն	210 թույլ	210 թույլ	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	18.90	2-րդ եռամսյակ	
2.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր Թ.Մաթևոսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն հնդկերեն-հայերեն- հնդկերեն	150 թույլ	150 թույլ	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	24.00	2-րդ եռամսյակ	
3.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ լեյտենանտ Ա. Մկրտչյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն պարսկերեն-հայերեն- պարսկերեն	120 թույլ	120 թույլ	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	14.40	2-րդ եռամսյակ	
4.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Ա. Կարապետյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն գերմաներեն-հայերեն- գերմաներեն	200 թույլ	200 թույլ	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	40.00	2-րդ եռամսյակ	
5.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Ա. Կարապետյանի որոշմամբ	100 թույլ	100 թույլ	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	9.00	2-րդ եռամսյակ	

6.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ՀՈԲ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Ա. Թոփյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն անցվերեն-հայերեն- անգլերեն	170 ռուպե	170 ռուպե	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	19.72	2-րդ եռամսյակ
7.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր Ա. Գրիգորյանի որոշմամբ գրավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն	7 էջ	7 էջ	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	16.80	2-րդ եռամսյակ
8.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ՔՀԲ ավագ օ/լ, ոստիկանության կապիտան Մ. Եղիազարյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն անգլերեն- հայերեն- անգլերեն	290 ռուպե	290 ռուպե	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	33.64	2-րդ եռամսյակ
9.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ԱԳ և ԸԲԿԲ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ա. Պետրոսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	190 ռուպե	190 ռուպե	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	17.10	2-րդ եռամսյակ
10.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ռ. Մուրադյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	195 ռուպե	195 ռուպե	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	17.55	2-րդ եռամսյակ
11.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ՀՈԲ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ն. Ավետիսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն պարսկերեն-հայերեն- պարսկերեն	40 ռուպե	40 ռուպե	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	4.80	2-րդ եռամսյակ
12.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր Թ. Մաթևոսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն անգլերեն-հայերեն-անգլերեն	60 ռուպե	60 ռուպե	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	6.96	2-րդ եռամսյակ
13.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ՀՈԲ ավագ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Պ. Պետրոսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն-ռուսերեն	150 ռուպե	150 ռուպե	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	13.50	2-րդ եռամսյակ
14.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ՀՈԲ ավագ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Հ. Պետրոսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն-ռուսերեն	105 ռուպե	105 ռուպե	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	9.45	2-րդ եռամսյակ
15.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ՀՈԲ ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր Ա. Պողոսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն- ռուսերեն	45 ռուպե	45 ռուպե	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	4.05	2-րդ եռամսյակ
16.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ՀՈԲ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Կ. Մակարյանի որոշմամբ գրավոր թարգմանություն ռուսերեն-հայերեն	1էջ	1էջ	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	2.40	2-րդ եռամսյակ
17.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Ա. Կարապետյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն	70 ռուպե	70 ռուպե	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	6.30	2-րդ եռամսյակ

18.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ՀՈՐ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Կ. Մակարյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ուսերեն - հայերեն- ուսերեն	150 թույլ	150 թույլ	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	13.50	2-րդ եռամսյակ
19.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Ա. Կարապետյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ուսերեն - հայերեն- ուսերեն	180 թույլ	180 թույլ	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	16.20	2-րդ եռամսյակ
20.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ԱԳ և ԸԲԿԲ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Գ. Մաթևոսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն պարսկերեն-հայերեն- պարսկերեն	215 թույլ	215 թույլ	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	25.80	2-րդ եռամսյակ
21.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ռ. Ավդալյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն հնդկերեն- հայերեն-հնդկերեն	65 թույլ	65 թույլ	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	10.40	2-րդ եռամսյակ
22.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ռ. Ավդալյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն պարսկերեն-հայերեն- պարսկերեն	180 թույլ	180 թույլ	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	21.60	2-րդ եռամսյակ
23.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի ԱԳ և ԸԲԿԲ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ա. Պետրոսյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն ուսերեն-հայերեն- ուսերեն	45 թույլ	45 թույլ	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	4.05	2-րդ եռամսյակ
24.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ռ. Ավդալյանի որոշմամբ բանավոր թարգմանություն հնդկերեն- հայերեն-հնդկերեն	105 թույլ	105 թույլ	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	16.80	2-րդ եռամսյակ
25.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀՈ ԵՔՎ Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության կապիտան Ռ. Ավդալյանի որոշմամբ բանավոր թարգմ. ուսերեն-հայերեն- ուսերեն	35 թույլ	35 թույլ	2-րդ եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	3.15	2-րդ եռամսյակ

Սույն արձանագրության երկկողմ հաստատման համար հիմք հանդիսացած հարկային հաշիվը դրական եզրակացությունը հանդիսանում են սույն արձանագրության բաղկացուցիչ մասը և կցվում են:

Ծառայությունը հանձնեց



Ծառայությունը ընդունեց



ազգանուն՝

Կ.Տ

Ս. Մելքոնյան

Ո Ր Ո Շ ՈՒ Մ

Թարգմանիչ ներգրավվելու մասին

« 10 » ապրիլի 2022թ.

ք.Երևան

«Ն» ոստիկանության Էրեբունու բաժնի հոտաքննության բաժանմունքի տեսուչ, ոստիկանության կապիտան՝ Ռ.Մուրադյան, քննարկելով Ռոման Ալեկսանդրի Կուրչուգանովի հաղորդման վերաբերյալ նախապատրաստված նյութերը:

Պ Ա Ր Զ Ե Ց Ի՝

2022թ. ապրիլի 10-ին ոստիկանության Էրեբունու բաժնում Ռոման Ալեկսանդրի Կուրչուգանովի հաղորդման հիման վրա նախապատրաստվող նյութերով վերջինս հայտնել է, որ ինքը ազգությամբ ռուս է, չի տիրապետում հայերեն գրավոր և բանավոր լեզվին, տիրապետում է ռուսերեն գրավոր և բանավոր լեզվին, ուստի անհրաժեշտ է հնարավորություն ընձեռել նրան թարգմանչի օգնությամբ իրականացնել քրեադատավարական օրենսգրքով իր իրավունքները:

Ելնելով վերոգրյալներից և ղեկավարվելով «Քրեական դատավարության օրենսգրքի 15-րդ, 57-րդ և 83-րդ հոդվածներով:

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի՝

1. Նախապատրաստվող նյութերին որպես թարգման հրավիրել «Արթ Բոնասայթինգ» ՍՊԸ-ի ռուսերեն լեզվի թարգմանիչ Գյուլնարա Վահանի Ավագյանին, որն ունի ռուսերեն լեզվի թարգմանիչի որակավորում, ազատորեն տիրապետում է հայերեն ու ռուսերեն լեզուների գրավոր և բանավոր խոսքին, գործով շահագրգռված անձ չէ:
2. Թարգման Գյուլնարա Վահանի Ավագյանին պարզաբանել «Քրեական դատավարության օրենսգրքի 83-րդ հոդվածով նախատեսված իր իրավունքներն ու պարտականությունները» և նախազգուշացնել «Քրեական օրենսգրքի 338-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին:

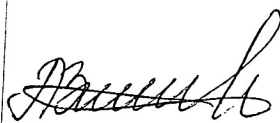
Հետաքննիչ՝



Ռ.Ս. Մուրադյան

Ծանոթացա որոշմանը, ինձ պարզաբանվել են իմ իրավունքներն ու պարտականությունները:

ԹԱՐԳՄԱՆԻՉ՝



Գ.Վ.Ավագյանին

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

Թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության Հրկիսաձևաբանական բաժնի վարչության
Մ. Մաքսիմյանի

Մ. Մաքսիմյանի

վարություն

գտնվող Մալաթի Երևանի քաղաքում
հասցեագրման հրճված գրառման արձանագրության
նյութերով «10» 04

2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ

ներգրավված «ԱՐԹ ԲՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Գյուլնարա Վահանի Ավագյանը

«10» 04 2022թ. ժամը 11:30 սինչև «10» 04 2022թ.

ժամը 13:00 կատարել է բանավոր թարգմանություն ուսերենից հայերեն և հայերենից
ուսերեն:

210

Պատվիրատու՝

Մ. Մաքսիմյանի

Կատարող՝

Մարտին Գ. Նիկոլյան

«10» սեպտեմբեր 2022թ.

Ո Ր Ո Շ Ո Ւ Մ

/թարգման ներգրավելու մասին/

„12., ապրիլի 2022թ.

ք.Երևան

ՀՀ Ոստիկանության Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր Թ.Մաթևոսյան, վերանայելով Յաշվիր Սուդիրսինգի Սինգի վերաբերյալ նախապատրաստված նյութերը.

Պ Ա Ր Զ Ե Ց Ի

21.03.2022թ. Յաշվիր Սուդիրսինգի Սինգի վերաբերյալ ոստիկանության Էրեբունու բաժնում նախապատրաստվող նյութերի ընթացքում Յաշվիր Սուդիրսինգի Սինգիը ցանկացել է դիմումի տեսքով ներկայացնել նշված օրվա և վիճաբանության հետ կապված որոշ մանրամասնություններ: Նկատի ունենալով, որ նյութերով անհրաժեշտություն է առաջացել դիմում վերցնել Յաշվիր Սուդիրսինգի Սինգիից, ով չի տիրապետում ՀՀ քրեական դատավարության գրավոր լեզվին, միյան տիրապետում է հնդկերեն գրավոր լեզվին, ուստի անհրաժեշտ է հնարավորություն ընձեռել նրանց թարգմանի օգնությամբ իրականացնել քրեադատավարական օրենսգրքով սահմանված իրենց իրավունքները: Ելնելով վերագրյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քր.դատ.օր.-ի 15 և 83 հոդվածների պահանջներով.

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի

- 1.Նախապատրաստվող նյութերին որպես թարգման ներգրավել „Արթ Քոնսալթինգ“, ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Նինա Արարատի Հարությունյանի /ծնվ.12.12.1985թ. բնակվում է ք.Երևան, Կողբացի փ. 1 աշ. 20 բն/, որն ունի համապատասխան կրթություն, ազատորեն տիրապետում է հայերեն և հնդկերեն լեզուների գրավոր և բանավոր խոսքին ու գործով շահագրգռված անձ չէ:
- 2.Թարգմանիչ Նինա Արարատի Հարությունյանին պարզաբանել իր իրավունքները և պարտականություններն ու նախազգուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քր.օր-ի 338 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին, որի վերաբերյալ նրան հայտնել ստորագրությամբ:

Ավագ հետաքննիչ՝

Թ. Մաթևոսյան

Սույն որոշումը ինձ հայտնվեց և նախազգուշացվեց ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քր.օր-ի 338 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին: Միաժամանակ ինձ պարզաբանվել են ՀՀ քր.դատ.օր.-ի 83 հոդվածով սահմանված թարգմանի իրավունքներն ու պարտականությունները:

Թարգմանիչ՝

Ն.Հարությունյան

Հավելված 3
"24" հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

Թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության Երևանի քաղաքի Կենտրոնի 2-րդ շրջանի Կենտրոնի 2-րդ ստորաբաժնի ակտիվի ղեկավարի Գ. Վարդանյանի

վարությամբ

գտնվող Հարավային Արցախի մարզի Ստեփանակերտի վերականգնման նախարարության

նյութերով «12» 04 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ ներգրավված «ԱՐԹ ԲՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Նինա Արարատի Հարությունյանը

«12» 04 2022թ. ժամը 12:00 մինչև «12» 04 2022թ.

ժամը 14:30 կատարել է բանավոր թարգմանություն հնդկերենից հայերեն և հայերենից հնդկերեն:

150

Պատվիրատու՝

Կատարող՝

«12» 04 2022թ.

Ո Ր Ո Շ Ո Ւ Մ
/թարգման ներգրավելու մասին/

«13» 04 2022թ.

ք.Երևան

«Նուստիկանության Երևան քաղաքի վարչության Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ուստիկանության ավագ լեյտենանտ՝ Ա.Ա.Սկրտչյանս, քննարկելով Արման Լավրենտի Խաչատրյանի հաղորդման հիման վրա նախապատրաստված նյութերը

Պ Ա Ր Ձ Ե Ց Ի

2022թ. ապրիլի 5-ին Էրեբունի և Նուբարաշեն վարչական շրջանների դատախազությունից ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 180-181-րդ հոդվածներով սահմանված կարգով նյութեր նախապատրաստելու և ընթացքը լուծելու համար ուստիկանության Էրեբունու բաժնի է ստացվել «Բերդուս» ՍՊԸ-ի տնօրեն Արման Խաչատրյանի /իրավաբանական անձի պետական գրանցման համարը՝ 70.110.01097, ՀՀ Գեղարքունիքի մարզ, գ. Գանձակ, Հ. Հակոբյան փողոց, 1-ին նրբ. 15 տուն/ հաղորդումն այն մասին, որ 2020 թվականի սեպտեմբեր ամսին Ալիոնեգա Ղոդրաթլլահից /մնացած տվյալները ճշտվում են/ 3.601.000 ՀՀ դրամի ապրանքներ գնելու նպատակով, վերջինիս պահանջով նախնական նրան վճարել է 200.000 ՀՀ դրամ, իսկ մնացած գումարի վճարման երաշխիք, կրկին Ալիոնեգա Ղոդրաթլլահի պահանջով, նրան է հանձնել իրեն պատկանող «Հոնդա Էլիսոն» մակնիշի 36 RG 730 հ/հ ավտոմեքենայի հաշվառման վկայագիրը, իսկ հետագայում վճարել է նաև մնացած գումարը, սակայն Ալիոնեգա Ղոդրաթլլահից հրաժարվել է վերադարձնել հաշվառման վկայագիրը, այդ կերպ խաբեությամբ հափշտակել է իր կողմից արդեն իսկ վճարած 200.000 ՀՀ դրամին:

Նկատի ունենալով, որ նյութերով անհրաժեշտություն է առաջացել բացատրություն վերցնել Ալիոնեգա Ղոդրաթլլա Ղոդրաթլլահի /ծնվ.23.07.1971թ. բն. է Արցախ 14/154/ որը չի տիրապետում ՀՀ քրեական դատավարության գրավոր լեզվին, միայն տիրապետում է պարսկերեն գրավոր լեզվին, ուստի անհրաժեշտ է հնարավորություն ընձեռել նրան թարգմանի օգնությամբ իրականացնել քրեադատավարական օրենսգրքով սահմանված իրենց իրավունքները: Ելնելով վերագրյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քր.դատ.օր.-ի 15 և 83 հոդվածների պահանջներով,

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի

1.Նախապատրաստվող նյութերին որպես թարգման ներգրավել «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Հերոս Ղարամանի Դիդարյանտին /ծնվ.22.06.1962թ. բնակվում է ք.Երևան, Մահարու փող՝ 8 հասցեում/, որն ունի համապատասխան կրթություն, ազատորեն տիրապետում է հայերեն և պարսկերեն լեզուների գրավոր և բանավոր խոսքին ու գործով շահագրգռված անձ չէ:

2.Թարգմանիչ Հերոս Ղարամանի Դիդարյանտին պարզաբանել իր իրավունքները և պարտականություններն ու նախազգուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քր.օր-ի 338 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին, որի վերաբերյալ նրան հայտնել ստորագրությամբ:

Ավագ տեսուչ՝

Ա.Սկրտչյան

Սույն որոշումը ինձ հայտնվեց և նախազգուշացվեց ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քր.օր-ի 338 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին: Միաժամանակ ինձ պարզաբանվել են ՀՀ քր.դատ.օր.-ի 83 հոդվածով սահմանված թարգմանիչ իրավունքներն ու պարտականությունները:

Թարգմանիչ՝

«Չեղարկված»

Հավելված 3
"24" հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

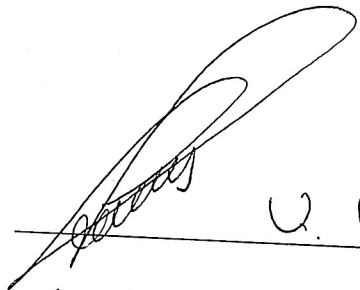
թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության հրկհնՆ բաժնի հեղափոխության
բաժանմունքի ամաց փևսը, ուսր ամաց շար.
Ա.Ա. Մկրտչյան վարույթում
գտնվող Արևիկա Դոչուարսկի Դոչուարսկի
Եամբապարսպարարչ

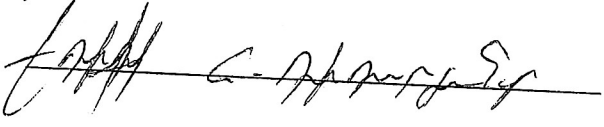
կյութերով «13» ապրիլ 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ
ներգրավված «ԱԲԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Հերոս Ղարամանի Դիդարյան
«13» ապրիլ 2022թ. ժամը 10:00 մինչև «13» ապրիլ 2022թ.
ժամը 12:00 կատարել է բանավոր թարգմանություն պարսկերենից հայերեն և
հայերենից պարսկերեն:

120

Պատվիրատու՝

 Ա. Մկրտչյան

Կատարող՝

 Հ. Խաչատրյան

«13» ապրիլ 2022թ.

Ո Ր Ո Շ Ո Ւ Մ
/Թարգման հրավիրելու մասին/

<< 15 >> ապրիլի 2022թ.

ք.Երևան

Ոստիկանության Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի տեսուչ, ոստ. լեյտենանտ՝ Ա.Վ.Կարապետյան, քննարկելով Գունթեր Գերհարդ Հանտշեի վերաբերյալ նախապատրաստված նյութերը.

Պ Ա Ր Ձ Ե Ց Ի

2022թ. ապրիլի 15-ին, ոստիկանության Էրեբունու բաժնում հաղորդում է տվել Ելենա Ալեքսանդրի Յաշենկոն այն մասին, որ ժամը մոտավորապես 19:00-ից մինչև 21:00-ն ընկած ժամանակահատվածում Երևան քաղաքի Ռոստովյան փողոցի 15/7 հասցեում Գունթեր Գերհարդ Հանտշեն անձնական հարցերի շուրջ վիճաբանել է իր հետ, որի ժամանակ ձեռքերով, ոտքերով, հարվածներ է հասցրել իր մարմնի տարբեր մասերին՝ պատճառելով քերծվածքների տեսքով մարմնական վնասվածքներ:

Նյութերի նախապատրաստման ընթացքում անհրաժեշտություն է առաջացել բացատրություն վերցնել Գունթեր Գերհարդ Հանտշեից:

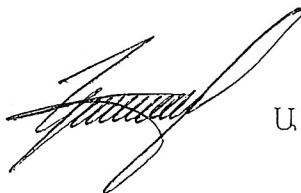
Նկատի ունենալով, որ Գունթեր Գերհարդ Հանտշեն չի տիրապետում հայերեն լեզվի գրավոր և բանավոր խոսքին, տիրապետում է միայն գերմաներեն լեզվի գրավոր և բանավոր խոսքին, ուստի անհրաժեշտ է հնարավորություն ընձեռել նրան թարգմանի օգնությամբ իրականացնել քրեադատավարական օրենսգրքով սահմանված իր իրավունքները:

Ելնելով վերագրյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քր.դատ.օր.-ի 15 և 83 հոդվածների պահանջներով.

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի

1. Նախապատրաստվող նյութերով որպես թարգման հրավիրել « Արթ Քոնսալթինգ», ՄՊ ընկերության գերմաներեն լեզվի թարգման Աշոտ Աղասարի Երիցյանին, ով ազատորեն տիրապետում է հայերեն և գերմաներեն լեզուների գրավոր և բանավոր խոսքին ու գործով չշահագրգռված անձ է:
2. Աշոտ Աղասարի Երիցյանին պարզաբանել իր իրավունքները և պարտականություններն ու նախազգուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քր.օր-ի 338 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին, որի վերաբերյալ նրան հայտնել ստորագրությամբ:

Հետաքննիչ՝



Ա.Կարապետյան

Սույն որոշումը ինձ հայտնվեց և նախազգուշացվեց ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քր.օր-ի 338 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին: Միաժամանակ ինձ պարզաբանվել են ՀՀ քր.դատ.օր.-ի 83 հոդվածով սահմանված թարգմանի իրավունքներն ու պարտականությունները:

Թարգման՝



Ա.Երիցյան

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության

Հովհաննես Բաղդասարյան

թարգմանչական ծառայություններ Պ. Գրիգորյանին

վարույթում

գտնվող

Պրանոնի Գրիգորյան Բաղդասարյանի վերաբերյալ

Քաղաքացիության

նյութերով

«16»

04

2022

թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ

ներգրավված «ԱՐԹ ԲՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ

Աշոտ Աղասարի Արիզյանը

«16»

04

2022թ. ժամը

23:30-ից

մինչև «16»

04

2022թ.

ժամը 02:50-ը կատարել է բանավոր թարգմանություն գերմաներենից հայերեն և հայերենից գերմաներեն:

200

Պատվիրատու՝

Հովհաննես Բաղդասարյան

Կատարող՝

Արմեն Գրիգորյան

«16» 04.

2022թ

Ո Ր Ո Շ Ո Ւ Մ
/Թարգման հրավիրելու մասին/

<< 15 >> ապրիլի 2022թ.

ք.Երևան

Ոստիկանության Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի տեսուչ, ոստ. լեյտենանտ՝ Ա.Վ.Կարապետյան, քննարկելով Ելենա Ալեքսանդրի Յաշենկոյի վերաբերյալ նախապատրաստված նյութերը.

Պ Ա Ր Ձ Ե Ց Ի

2022թ. ապրիլի 15-ին, ոստիկանության Էրեբունու բաժնում հաղորդում է տվել Ելենա Ալեքսանդրի Յաշենկոն այն մասին, որ ժամը մոտավորապես 19:00-ից մինչև 21:00-ն ընկած ժամանակահատվածում Երևան քաղաքի Ռոստոլյան փողոցի 15/7 հասցեում Գյունտեր Գերխարդ անձնական հարցերի շուրջ վիճարանել է իր հետ, որի ժամանակ ձեռքերով, ոտքերով, հարվածներ է հասցրել իր մարմնի տարբեր մասերին՝ պատճառելով քերծվածքների տեսքով մարմնական վնասվածքներ:

Նյութերի նախապատրաստման ընթացքում անհրաժեշտություն է առաջացել բացատրություն վերցնել Ելենա Ալեքսանդրի Յաշենկոյից:

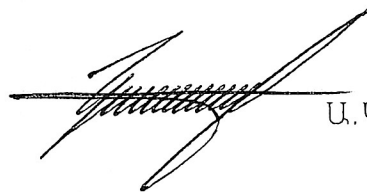
Նկատի ունենալով, որ Ելենա Ալեքսանդրի Յաշենկոն չի տիրապետում հայերեն լեզվի գրավոր և բանավոր խոսքին, տիրապետում է միայն ուսերեն լեզվի գրավոր և բանավոր խոսքին, ուստի անհրաժեշտ է հնարավորություն ընձեռել նրան թարգմանի օգնությամբ իրականացնել քրեադատավարական օրենսգրքով սահմանված իր իրավունքները:

Ելնելով վերագրյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քր.դատ.օր.-ի 15 և 83 հոդվածների պահանջներով.

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի

1. Նախապատրաստվող նյութերով որպես թարգման հրավիրել ,, Արթ Քոնսալթինգ,, ՍՊ ընկերության ուսերեն լեզվի թարգման Ինգա Արամի Մկրտումյանին, ով ազատաբեկ տիրապետում է հայերեն և ուսերեն լեզուների գրավոր և բանավոր խոսքին ու գործով չջահագրգրված անձ է:
2. Ինգա Արամի Մկրտումյանին պարզաբանել իր իրավունքները և պարտականություններն ու նախազգուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քր.օր.-ի 338 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին, որի վերաբերյալ նրան հայտնել ստորագրությամբ:

Հետաքննիչ՝



Ա.Կարապետյան

Սույն որոշումը ինձ հայտնվեց և նախազգուշացվեց ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քր.օր.-ի 338 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին: Միաժամանակ ինձ պարզաբանվել են ՀՀ քր.դատ.օր.-ի 83 հոդվածով սահմանված թարգմանչի իրավունքներն ու պարտականությունները:

Թարգման՝



Ի.Մկրտումյան

Հավելված 3
"24" հունվարի 2022 թ.
կնքված պայմանագրի

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

Թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության Հովհաննես Բաղդասարյանի մար.

չ-107 Ղ. Գրառարարություն

վարությամբ

գտնվող Չինական Հովհաննեսի Գրառարարության Թեմա
Վրա Կառավարության մար.

նյութերով «15» 04 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ ներգրավված

«ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Ինգա Արամի Մկրտումյանը

«15» 04 2022թ. ժամը 23:30-ը մինչև «16» 04 2022թ.

ժամը 01:10-ը կատարել է բանավոր թարգմանություն ռուսերենից հայերեն և հայերենից

ռուսերեն:

180

Պատվիրատու՝

Հովհաննես Բաղդասարյան

Կատարող՝

Ավ. Գ. Կարամյան

«16» 04

2022թ.

ՈՐՈՇՈՒՄ

/Թարգմանիչ հարվիրելու մասին/

<<20>> 04 2022թ.

ը.կ.հ.հ.հ.

Ոստիկանության էրեբունու բաժնի ՀՈՒ-ի Կենտրոն, սեպտ սալ Ընթացիկ Շիրազ
Բուրջաբեկ վերանայելով Օգոստ Գաբրիել Գրեմաժ
կապակցությամբ նախապատրաստված նյութերը.

Պ Ա Ր Ձ Ե Ց Ի

Չր ս/թ. սեպտի 20-րդ ցամաքի ս/ժ-ով խաճուկի և Բուրջաբեկի
1977 թ. հեռագրի, « Էրեբունու » թ/կ, թ/կ 5- Վեդիկայի, Կապույտի
և ուղեկցող ծառայի վարչի - թ/կ 2196 5- թ/կ-ի ցուցամատչան
սխառնելի Բուրջաբեկի և , որ իրեն անհայտ կապակցության
կապույտի և իր ընտանիքի, որ 589 Եղև ԵՑ իրեն պայքարի
և շարժ իրեն: Բուրջաբեկի Եղև Գաբրիելի կապակցության
և Բուրջաբեկի և իր կապակցության կապակցության
բուրջաբեկի ծառայի, որ կապակցության և անհայտի Գրեմաժի
և իրենց Եղև Եղև, Բուրջաբեկի

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի

1. Նախապատրաստվող նյութերին որպես թարգմանիչ հարվիրել « Շիրա Գրեմաժի Եղև »
Շիրա Գրեմաժի Եղև Եղև Բուրջաբեկի ով ունի բարձրագույն կրթություն, ազատորեն
տիրապետում է հայերեն և անգլերեն լեզուների գրավոր և բանավոր լեզուներին ու գործով
շահագրգռված անձ է:
2. Թարգմանիչ Վարդան Գաբրիել Բուրջաբեկի պարզապես իր հարվիրելները և
պարտականություններն ու նախազգուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանությունները և համար « քր.
օր.-ի 338 հ-ով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին, որն ըստ նրան կայուն
ստորագրությամբ:

ՀՈՒ (ավ) տեսուչ Շ. Շ. Բուրջաբեկի
ԱԱՀ, ստորագրություն

Սույն որոշումն ինձ հայտնվեց և նախազգուշացվեց ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու
համար « քր.օր-ի 338 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին:
Միաժամանակ ինձ պարզաբանվել են « քր.դատ.օր.-ի 83 հոդվածով նախատեսված թարգմանիչ
հարվիրելներն ու պարտականությունները:

ԹԱՐԳՄԱՆԻՉ Վարդան Գաբրիել Բուրջաբեկի
ԱԱՀ, ստորագրություն

Որոշումը հայտնեց, հրավիրելներն ու պարտականությունները պարզաբանեցի և նախապատրաստվող
մասին նախազգուշացրեց՝

ՀՈՒ (ավ) տեսուչ Շ. Շ. Բուրջաբեկի
ԱԱՀ, ստորագրություն

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

Թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության Հրկմեմա քաղաքի ՊՈՒՔի պետական
ուսար սեզ շար Շիրազի Թարգմանչական

վարույթում գտնվող Օգնություն Թարգմանչական ծառայություններ
Վերականգնողական կենտրոնում

կյուրերով «20» 04 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանչական
ներգրավված «ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանչական Մարինե Լորիկի Ռուբենյանը
«20» 04 2022թ. ժամը 15:00 մինչև «20» 04 2022թ.

ժամը 17:50 կատարել է բանավոր թարգմանություն անգլերենից հայերեն և հայերենից
անգլերեն: 170

Պատվիրատու՝ Մարինե Լորիկի Ռուբենյան

Կատարող՝ Վահագն Բարսեղյան

«20» 04 2022թ.

Ո Ր Ո Շ Ո Ւ Մ
/թարգման հրավիրելու մասին/

<<22>> ապրիլի 2022թ.

ք.Երևան

Ոստիկանության Էրեբունու բաժնի հետաքննության բաժանմունքի ավագ տեսուչ, ոստիկանության մայոր՝ Ա. Գրիգորյան, վերանայելով Վասիլի Ֆյոդորի Լոմոսկի հաղորդման վերաբերյալ նախապատրաստված նյութերը.

Պ Ա Ր Չ Ե Ց Ի

20.04.2021թ-ին Էրեբունի և Նուբարաշեն վարչական շրջանների դատախազությունից ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 180-181 հոդվածներով սահմանված կարգով նյութեր նախապատրաստելու համար ՀՀ ոստիկանության ԷՐԷբունու բաժին է ստացվել Վասիլի Ֆյոդորի Լոմոսկի դիմումն այն մասին, որ "Մեդլայն -Կլինիկ" Բ/Կ-ում հրաժարվել են իրեն ցուցաբերել բժշկական օգնություն:

Նկատի ունենալով, որ Վասիլի Ֆյոդորի Լոմոսկի դիմումը գրված է ռուսերեն լեզվով, ուստի քրեադատավարական օրենսգրքով սահմանված կարգի անհրաժեշտ է այն թարգմանի օգնությամբ թարգմանել հայերեն լեզվով:

Ելնելով վերագրյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քր.դատ.օր.-ի 15-րդ և 83-րդ հոդվածների պահանջներով.

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի

1. Նախապատրաստվող նյութերին որպես թարգման հրավիրել „Արթ Զոնասայինգ“, ՍՊ ընկերության ռուսերեն լեզվի թարգմանիչ Վարդուհի Ավետիսի Շահինյանին, ով ազատորեն տիրապետում է հայերեն և ռուսերեն լեզուների գրավոր և բանավոր խոսքին ու գործով չչահագրգռված անձ է:
2. Վարդուհի Շահինյանին պարզաբանել իր իրավունքները և պարտականություններն ու նախազգուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քր.օր-ի 338 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին, որի վերաբերյալ նրան հայտնել ստորագրությամբ

Ավագ հետաքննիչ

Ա. Գրիգորյան

Սույն որոշումը ինձ հայտնվեց և նախազգուշացվեց ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քր.օր-ի 338 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին: Միաժամանակ ինձ պարզաբանվել են ՀՀ քր.դատ.օր.-ի 83 հոդվածով սահմանված թարգմանիչ իրավունքներն ու պարտականությունները:

Թարգման՝

Վարդուհի Շահինյան

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

Թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության Էրեբունա քաղաք Առաջնային
Քսենիա Բեկյան անվան սպորտ փակուղի Տղամ Վ. Գրիգորյան
վարություն գտնվող

Վահագն Գրիգորի յանգրեհի շինված Վ. Եսեկիջյան

կյուրերով «22» 04 2022 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ ներգրավված

«Ա.Բ. ԲՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Վարդուհի Ավետիսի Շահինյանը

կատարել է 7 էջ գրավոր թարգմանություն Քսենիա Բեկյան - կայծրեմ :

Պատվիրատու՝ Քսենիա Բեկյան

Կատարող՝ Վահագն Գրիգորյան

«22» 04 2022թ.

Ո Ր Ո Շ ՈՒ Մ

Թարգմանիչ ներգրավվելու մասին

« 28 » ապրիլի 2022թ.

ք.Երևան

ՀՀ ոստիկանության Էրեբունու բաժնի ՔՀ բաժանմունքի ավագ օ/լ, ոստիկանության կապիտան՝ Մ.Եղիազարյանս, քննարկելով Օստին Ջոզեֆ Վինթերի հաազանգի վերաբերյալ նախապատրաստված նյութերը

Պ Ա Ր Ձ Ե Ց Ի՝


2022թ. ապրիլի 28-ին ոստիկանության Էրեբունու բաժնում Օստին Ջոզեֆ Վինթերի ահազանգի հիման վրա նախապատրաստվող նյութերով վերջինս հայտնել է, որ ինքը ազգությամբ ամերիկացի է, չի տիրապետում հայերեն գրավոր և բանավոր լեզվին, տիրապետում է անգլերեն գրավոր և բանավոր լեզվին, ուստի անհրաժեշտ է հնարավորություն ընձեռել նրան թարգմանչի օգնությամբ իրականացնել քրեադատավարական օրենսգրքով իր իրավունքները:

Ելնելով վերոգրյալներից և ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 15-րդ, 57-րդ և 83-րդ հոդվածներով.

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի՝

1. Նախապատրաստվող նյութերին որպես թարգման հրավիրել «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ-ի անգլերեն լեզվի թարգմանիչ Մարինե Նորիկի Ռուբենյանին, որն ունի անգլերեն լեզվի թարգմանչի որակավորում, ազատորեն տիրապետում է հայերեն ու անգլերեն լեզուների գրավոր և բանավոր խոսքին, գործով շահագրգռված անձ չէ:
2. Թարգման Մարինե Նորիկի Ռուբենյանին պարզաբանել ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 83-րդ հոդվածով նախատեսված իր իրավունքներն ու պարտականությունները և նախազգուշացնել ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին:

Ավագ օպերիվագոր՝



Մ.Եղիազարյան

Ծանոթացա որոշմանը, ինձ պարզաբանվել են իմ իրավունքներն ու պարտականությունները:

ԹԱՐԳՄԱՆՉԻՉ՝



Մ. Ռուբենյան